

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 30 AVRIL 1919.

Projet de Loi sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre.

(Voir les n°s 11, 59, 75, 95, 97, 101, 122, 123, 125 et Ann. parl. de la Chambre des Représentants des 12, 13, 19, 20, 26 mars, 2 et 3 avril; — n°s 56, 57, 58 et 70 du Sénat.)

AMENDEMENTS

ART. 13.

Compléter l'alinéa 2 comme suit :

Il en sera de même des impenses d'amélioration et d'aménagement faites postérieurement au 1^{er} août 1914.

ART. 13.

Lid 2 aan te vullen als volgt :

Hetzelfde geldt voor de na 1 Augustus 1914 gedane uitgaven tot verbetering en inrichting.

ART. 25.

Ajouter au dernier alinéa :

. . . . , et aussi, dans les opérations dommageables prolongées, de celles faites en vue de les surveiller et constater.

ART. 25.

Aan het laatste lid toe te voegen :

. . . . , alsmede, bij schadelijke verrichtingen van langen duur, voor de uitgaven gedaan om daarop toezicht te houden en om ze vast te stellen.

CROQUET.

ART. 19

Remplacer les alinéas 3 et 4 par ceux-ci :

« 3º Aux meubles servant à l'exploitation des fonds de commerce, à

ART. 19.

Nummers 3 en 4 te vervangen door de volgende bepalingen :

« 3º Op de meubelen dienende tot het drijven van handel, tot het uit-

(2)

*l'exercice des professions et de l'une
des branches de la culture intellectuelle;*

» 4º Aux meubles meublants, linge,
effets personnels, à l'exclusion de tout
objet de luxe. »

*oefenen van een beroep en het beoefe-
nen van eenigen tak van den geestes-
arbeid;*

» 4º Op het stoffeerd huisraad,
het linnen, de persoonlijke kleedij,
met uitsluiting van elk weelde-voor-
werp. »

Chevalier SCHELLEKENS.

C^{te} DE BROUCHOVEN DE BERGEYCK.